



NC 450

Smart Ni-MH Charger

EN	USER'S MANUAL
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG

Read carefully before using
Przeczytaj uważnie przed użyciem
Lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes

www.everactive.pl

EverActive NC450 is a microprocessor controlled rechargeable battery charger that supports 1-4 pcs of R03 (AAA), R6 (AA) Ni-MH of any capacity in any combination.

Power input: 100-240V AC 50/60Hz 10W

Charge current: R6 AA: 1800mA x1, 900mA x2, 600mA x3, 450mA x4

R03 AAA: 900mA x1, 450mA x2, 300mA x3, 225mA x4

1. Connect the provided power supply cable to the charger, then connect the power cable to an AC socket.
2. Insert batteries into the charger while maintaining the correct polarity.
3. After inserting the batteries correctly, the LCD display will indicate the charging progress.
4. After a complete charge cycle the LCD display will show a full battery symbol (all of the segments are full).
5. After all of the batteries are fully charged the charger will turn of the backlight of LCD. It is recommended to wait 15 minutes to let the batteries and charger cool down.
6. Disconnect the power supply cable from the AC socket, then remove the batteries.

Additional Tips:

1. The charger is equipped with a special battery revival function – in the event of an extremely discharged or an old battery the charger will try to charge the cell even if it has zero voltage. For the best results we recommend using the 4th slot (outer right).
2. The charger is also equipped with a function that detects faulty batteries, unsupported batteries or batteries with high internal resistance. In the event of charging such batteries the LCD display will show a flashing symbol. Also in case of faulty (worn out) and unsupported cells the full battery symbol can be indicated unexpectedly, just after few seconds/minutes of operation.

WARNING:

- the charger detects a fully charged battery using a method of ΔV – the charging process is terminated automatically,
- do not leave the charger unattended,
- the charger supports only Ni-MH cells,
- the product is intended for indoor use only,
- after charging the batteries may be hot – remove with caution,
- the charger is not intended for use by children without adult supervision,
- disconnect the charger when not in use,
- the product should be disposed of properly according to applicable law. At the end of life the product should be passed to the waste collection, electronic recycling point. Do not dispose as unsorted municipal waste.



PL Ładowarka NC450 INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wysokiej jakości ładowarka mikroprocesorowa do akumulatorów Ni-MH, obsługuje od 1 do 4 szt. akumulatorów R6(AA)/R03(AAA) w dowolnej kombinacji.

Napięcie wejściowe: 100-240V AC 50/60Hz 10W

Prąd ładowania: R6 AA: 1800mA x1, 900mA x2, 600mA x3, 450mA x4
R03 AAA: 900mA x1, 450mA x2, 300mA x3, 225mA x4

1. Podłączyć kabel zasilający do ładowarki, a następnie do gniazda AC.
2. Akumulatory w celu naładowania umieścić w ładowarce zachowując poprawną polaryzację/biegunowość.
3. Postęp procesu ładowania jest wskazywany na podświetlanym wyświetlaczu LCD.
4. Po pełnym naładowaniu widoczny jest symbol pełnej baterii (wszystkie segmenty pełne).
5. Po naładowaniu zaleca się odczekanie 15min. w celu ostygnięcia ładowarki i akumulatorów.
6. Odłączyć kabel sieciowy z gniazda AC, następnie wyjąć akumulatory z ładowarki.

Wskazówki dodatkowe:

1. Ładowarka wyposażona jest w funkcję regeneracji akumulatorów – w przypadku skrajnie rozładowanych / długo nieużywanych akumulatorów ładowarka próbuje rozpocząć ładowanie nawet jeżeli na akumulatorze nie zostanie wykryte żadne napięcie. Dla najlepszych rezultatów zalecamy umieszczenie takiego akumulatora w skrajnym prawym slotcie ładowania.
2. Ładowarka wyposażona jest w funkcję wykrywania uszkodzonych, nieprawidłowych akumulatorów, w przypadku próby naładowania nieobsługiwanych ogniw lub zużytych akumulatorów o wysokiej rezystancji wewnętrznej ładowarka zgłasza błąd – miga symbol pełnej baterii na wyświetlaczu. Dodatkowo w przypadku wadliwych (zużytych) lub nieobsługiwanych ogniw, na wyświetlaczu może nieoczekiwanie pojawić się symbol pełnej baterii – nawet po zaledwie kilku sekundach/minutach pracy.

UWAGA:

- ładowarka wykrywa pełne naładowanie akumulatorów **metodą ΔV** – proces ładowania jest zakończony automatycznie,
- nie pozostawiać podłączonego urządzenia, podczas nieobecności w mieszkaniu,
- ładowarka przeznaczona tylko do ogniw Ni-MH,
- tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych,
- akumulatory po naładowaniu mogą się znacznie nagrzać – zachować ostrożność przy ich wyjmowaniu,
- produkt przeznaczony do obsługi przez osoby dorosłe,
- w przypadku nieużywania ładowarki powinna ona być odłączona od prądu,
- nie wyrzucać z innymi odpadami domowymi. Zużyty sprzęt należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Dystrybutor:

Baltrade sp. z o.o.

Gen. J.Hallera 132

80-416 Gdansk, Poland

www.everActive.pl

Hochwertiges Mikroprozessor Ladegerät für Ni-MH, Ni-CD Akkus, unterstützt von 1 bis 4 Stk. Akkus R6 (AA) / R03 (AAA) in beliebiger Kombination.

Eingangsspannung: 100-240V AC 50/60Hz 10W

Ladestrom: R6 AA: 1800mA x1, 900mA x2, 600mA x3, 450mA x4
R03 AAA: 900mA x1, 450mA x2, 300mA x3, 225mA x4

1. Schließen Sie das Netzkabel an das Ladegerät an und an die Steckdose.
2. Um die Akkus in der Lade Aufrechterhaltung der richtigen Polarität aufzuladen.
3. Die Höhe des Ladestroms für jeden Steckplatz wird auf dem hintergrundbeleuchteten LCD-Display angezeigt.
4. Bei voller Ladung wird Ihnen „Volle Batterie“ (Alle Segmente Voll) angezeigt.
5. Nach dem Aufladen, ist es empfehlenswert 15 Minuten zu warten um die Akkus und das Ladegerät abkühlen zu lassen.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie die Akkus aus dem Ladegerät.

Weitere Informationen:

1. Das Ladegerät ist mit einer Rekuperation Funktion ausgestattet – im Falle von extrem entladenen Akkus / lange nicht benutzten Akkus, versucht das Ladegerät die Akkus zu laden auch wenn, an den Akkus keine Spannung erkannt wird. Um die besten Ergebnisse zu erhalten, empfehlen wir den Akku in den rechten Slot einzulegen.
2. Das Ladegerät ist mit einer Funktion ausgestattet um beschädigte, fehlerhafte Akkus zu erkennen. Wenn Sie versuchen, nicht unterstützte Zellen oder Akkumulatoren mit einem hohem Innenwiderstand zu laden, signalisiert das Ladegerät einen Fehler – volle Batteriesymbol blinkt im LCD-Display. Darüber hinaus ist für fehlerhafte (abgenutzte) oder nicht unterstützte Akkus, auf dem LCD-Display unerwartet kann man sich das Symbol des volle Akkus erscheinen - sogar nach kaum ein paar Sekunden/Minuten des Arbeits.

Achtung:

- Das Ladegerät erkennt eine volle Ladung der Akkus mit der methode ΔV – Das Ladeprozess ist automatisch endet;
- Lassen Sie niemals das ladegerät angeschlossen, wenn Sie sich gerade nicht in der Nähe befinden;
- Das Ladegerät ist nur an Ni-MH bestimmt;
- Nur für den Innenbereich geeignet;
- Nach dem Laden der Akkus, können die Akkus sehr warm werden – seien Sie vorsichtig beim herausnehmen der Akkus;
- Ein Produkt zur Verwendung durch Erwachsene;
- Wenn das Ladegerät nicht im Gebrauch sein sollte, trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung;
- Nicht in den Hausmüll entsorgen. Die verwendete Ausrüstung muss an den Sammelpunkt für das Recycling von Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden.

